

大漢公報

The Chinese Times

年丑癸次歲
日一十月正

FEBRUARY
1961

25

Saturday

年十五國民華中
六期星日五廿月二

Vancouver 4, B. C. Vol. 22, No. 250 Page 1

處訊通報本
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
PHONE MUtual 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA
年式拾伍伍元紀子孔
年榮零政宣於創者導先之報日文華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

國各國中	最美國加	郵郵埠本	到派域雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三零元四	季每
毛五元四	五三零元四	毛五元四	毛一元八	年每
元八十一	元七十一	元八十一	元六十六	年全

報費價目表
(零沽每份七仙)

各地溫度	本埠天氣
多倫多：多雲 滿地可：多雲 渥太華：多雲 溫哥華：多雲 卡加利：多雲 愛民頓：多雲 溫尼辟：多雲 雷克遜：多雲 溫哥華：多雲 卡加利：多雲 愛民頓：多雲 溫尼辟：多雲 雷克遜：多雲	多雲 溫度：四度 風：輕微

蘇聯總理請求印首相 支持其立場及要求 改組聯合國之機

設一非洲代表委員會處理剛果

蘇聯總理赫魯曉夫於今日向印度首相尼赫魯提出一項建議，要求印度支持蘇聯在聯合國之立場，並要求改組聯合國，以處理剛果之問題。赫魯曉夫表示，蘇聯將設法在聯合國中，爭取一個非洲代表委員會，以處理剛果之問題。他並表示，蘇聯將設法在聯合國中，爭取一個非洲代表委員會，以處理剛果之問題。

並分別致書於亞非歐各國

蘇聯總理赫魯曉夫於今日分別致書於亞洲、非洲及歐洲各國，要求各國支持蘇聯在聯合國之立場，並要求改組聯合國，以處理剛果之問題。赫魯曉夫表示，蘇聯將設法在聯合國中，爭取一個非洲代表委員會，以處理剛果之問題。

克氏謂：由於剛果之

克氏謂：由於剛果之事件及前總理尼赫魯之殺害，令到我們不得不作緊急之檢討。克氏並表示，蘇聯將設法在聯合國中，爭取一個非洲代表委員會，以處理剛果之問題。

蘇聯之總理謂：當聯

蘇聯之總理謂：當聯合國之軍隊首次派赴剛果之時，哈馬紹早已知道其等之工作如何。

哈馬紹謂：殖民民主

哈馬紹謂：殖民民主主義者合作，而運用之秘密書長之職權。來者可可能之範圍內，來運用該等職權，以保護剛果之合法政府。

哈馬紹在剛果之整個

哈馬紹在剛果之整個行動，從開始直至現在，均係採取了損害剛果人民權利之行動。哈馬紹並表示，蘇聯將設法在聯合國中，爭取一個非洲代表委員會，以處理剛果之問題。

哈馬紹謂：殖民民主

哈馬紹謂：殖民民主主義者合作，而運用之秘密書長之職權。來者可可能之範圍內，來運用該等職權，以保護剛果之合法政府。

哈馬紹在剛果之整個

哈馬紹在剛果之整個行動，從開始直至現在，均係採取了損害剛果人民權利之行動。哈馬紹並表示，蘇聯將設法在聯合國中，爭取一個非洲代表委員會，以處理剛果之問題。

哈馬紹謂：殖民民主

哈馬紹謂：殖民民主主義者合作，而運用之秘密書長之職權。來者可可能之範圍內，來運用該等職權，以保護剛果之合法政府。

哈馬紹在剛果之整個

哈馬紹在剛果之整個行動，從開始直至現在，均係採取了損害剛果人民權利之行動。哈馬紹並表示，蘇聯將設法在聯合國中，爭取一個非洲代表委員會，以處理剛果之問題。

哈馬紹謂：殖民民主

哈馬紹謂：殖民民主主義者合作，而運用之秘密書長之職權。來者可可能之範圍內，來運用該等職權，以保護剛果之合法政府。

世界和平會 將在墨西哥舉行

世界和平會將於三月三日在墨西哥城舉行。該會之宗旨，在於促進世界和平，並消除核武器之威脅。該會之成員，包括來自世界各地之和平愛好者。

大殺猶太人者 延期審訊

大殺猶太人者之審訊，將於四月十一日延期。該案之審訊，將於四月十一日延期。該案之審訊，將於四月十一日延期。

美放火箭失敗

美國之火箭發射，於今日失敗。該火箭之發射，於今日失敗。該火箭之發射，於今日失敗。

警察開始動用 新交通警告票

警察將於今日開始動用新交通警告票。該票之動用，將於今日開始。該票之動用，將於今日開始。

泰國又將有事 宋王子昨返國

泰國將於近日發生變故。宋王子將於昨日返回泰國。該王子之返回，將於昨日。

雷女士擬上訴 大理院求免職

雷女士將於近日向大理院提出上訴。該女士之上訴，將於近日。

省長同意財長 討論哥河工程

省長將於近日同意財長之建議。該建議之通過，將於近日。

將退休之法官

某位法官將於近日退休。該法官之退休，將於近日。

交通失事致老人死亡 於舊車軌有關要除去

一起交通失事導致老人死亡。該失事之發生，將於近日。

重判犯強姦者

一名強姦犯將於近日被判重刑。該犯之判刑，將於近日。

勞工法未妥善

勞工法將於近日進行修訂。該法之修訂，將於近日。

市民上書女皇 反對公路局長

市民將於近日向女皇上書。該上書之內容，將於近日。

沙省首次捕一華人 與非法入境有關者

沙省將於近日首次捕獲一名華人。該名華人與非法入境有關。該名華人與非法入境有關。

雷女士擬上訴 大理院求免職

雷女士將於近日向大理院提出上訴。該女士之上訴，將於近日。

省長同意財長 討論哥河工程

省長將於近日同意財長之建議。該建議之通過，將於近日。

將退休之法官

某位法官將於近日退休。該法官之退休，將於近日。

交通失事致老人死亡 於舊車軌有關要除去

一起交通失事導致老人死亡。該失事之發生，將於近日。

重判犯強姦者

一名強姦犯將於近日被判重刑。該犯之判刑，將於近日。

勞工法未妥善

勞工法將於近日進行修訂。該法之修訂，將於近日。

市民上書女皇 反對公路局長

市民將於近日向女皇上書。該上書之內容，將於近日。

將退休之法官

某位法官將於近日退休。該法官之退休，將於近日。

交通失事致老人死亡 於舊車軌有關要除去

一起交通失事導致老人死亡。該失事之發生，將於近日。

重判犯強姦者

一名強姦犯將於近日被判重刑。該犯之判刑，將於近日。

勞工法未妥善

勞工法將於近日進行修訂。該法之修訂，將於近日。

市民上書女皇 反對公路局長

市民將於近日向女皇上書。該上書之內容，將於近日。

將退休之法官

某位法官將於近日退休。該法官之退休，將於近日。

交通失事致老人死亡 於舊車軌有關要除去

一起交通失事導致老人死亡。該失事之發生，將於近日。

重判犯強姦者

一名強姦犯將於近日被判重刑。該犯之判刑，將於近日。

勞工法未妥善

勞工法將於近日進行修訂。該法之修訂，將於近日。

市民上書女皇 反對公路局長

市民將於近日向女皇上書。該上書之內容，將於近日。

將退休之法官

某位法官將於近日退休。該法官之退休，將於近日。

交通失事致老人死亡 於舊車軌有關要除去

一起交通失事導致老人死亡。該失事之發生，將於近日。

重判犯強姦者

一名強姦犯將於近日被判重刑。該犯之判刑，將於近日。

勞工法未妥善

勞工法將於近日進行修訂。該法之修訂，將於近日。

市民上書女皇 反對公路局長

市民將於近日向女皇上書。該上書之內容，將於近日。

將退休之法官

某位法官將於近日退休。該法官之退休，將於近日。

NOTARY PUBLIC
公證人
溫日隆
Cordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話MU.1-6513

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俱油漆
服務任歡迎
電話MU.1-7753

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

水貨
青皮燕 沙田柚
紅手仔 板手仔
鮮蓮藕 靚馬蹄
咸魚 黃花片
三牙白 白片
吊曹白 吊大或
大紅魚 黃花同
海味 海參鮑翅花膠
魚肚片片綠蔴
蝦米墨魚俱齊

明伯關
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788

油漆裱紙
承接裝修 做木油漆
泥水工程 及裱花紙
快速妥當 僑胞光顧
無不歡迎 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭意外
賠償如有委託
服務週到

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL.5-3221

全蛋干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房用品
服務華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣街利公司樓上

武林英雄方世玉
第三回
師爺福再獻壽計
花界貪財財喪命

暗暗罵曰：「白飛龍，你亦算個高強也。好！此次你被我弄其騙過，看你死期近矣。」亞其遂獨自一人，坐在後園中。細細思量，如何替其妹報仇雪恨也。亞其呆坐在樹邊思量，不知不覺合眼睡著。東方大白之時，才被亞其驚覺。快快推醒，亞其一驚起來，早已紅紅斜照。亞其那敢怠慢，連連送入後房中休息。翌日，亞其實行打探白飛龍元道入如何應付方世玉也。

真元道入以梅花槍失敗後，心中當然好不舒服，是日又集合白飛龍悟因和尚等，在演武廳上相繼再行與方世玉等一決之戰。單眼其侍立在側，靜心留神細聽。白飛龍真元道人等，議論多時，仍認爲只有再行殺到演武廳去，除此以外，實無辦法可想。亞其偷望過去，見各人均是眉頭緊鎖，形容甚不歡樂。無奈師爺福拍案叫曰：「此次方世玉胡惠乾等兇徒，又何不死在我手中也。」白飛龍真元道人悟因和尚等聞言，爲之一愕。悟因和尚急曰：「師爺福你又有何妙計可施也。快快說出來。」白飛龍雲法海等各人，亦定眼望住師爺福如何。師爺點頭，手捻着鼻下之鬚鬚，笑曰：「悟因大師勿急。現在方世玉與那胡惠乾，最恃者，就是一清兒相助。而法龍此兒，則平凡之極。無甚重要。但現在又來多一名叫做破和和尚，此人確實本領高強。我亞其福雖然不懂技擊，亦料得到也。故首先將破和和尚一清兒弄掉，然後方世玉胡惠乾等小子，無法作惡也。」白飛龍聞師爺說至此，不禁冷笑一聲曰：「亞福，你真像也。難道我等不知這兩名兇徒利害。定要殺除。但是如何才到得心應手，實非容易。亞其福又有何妙計可施耶。」亞其福忙笑曰：「白飛龍你勿心急也。功夫武技，則你師爺本領高強。施計計去殺。則亞其福亦看相常本領也。」亞其福說着，十分得意，搖着鬚子，哈哈笑曰：「白飛龍，此次則不用所殺破和和尚。」白飛龍聞師爺說了多時，仍未知如何辦法。白飛龍見其說，心裏異常，眉頭一皺，曰：「師爺福你快講可也。休得吞吞吐吐。此處又全無外人。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話MU 1-5080

本社華區
住居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住暫居
飛機 船車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

女中醫黎達民
上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
診所：四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
電話MU.1-1078

Lux Theatre
院戲斯樂

電影好戲
「著名銀幕」
「每日放映」
「映映時時畫片」

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE MU. 9745

時品補
「龜錢金」
MU. 5-9743

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話MU 4-8634

專配西藥
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
價格低廉
格外歡迎

KING KONG SIK LO
髮88光司公
電話MU3-4929

專辦大宗
中國絲綢男女衣
愛顧及水松名
畫宮燈傢具蘇杭
雜貨應有盡有目
壽印便函索即奉

精造
各款小衫褲仔
襪襪用衣襟仔
女衫褲衣襟襪
新布衣襟襪店
床布枕套毛巾
時大童賣

惠謙氏
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.

本館家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話MU 5-9064

新亞旅社
華區適中
出入便利
房間通爽
床褥清潔
暖氣熱水
日夜供應
招呼週到
價格公道
僑胞光顧
格外歡迎
司理法蘭啓

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
電話MU 3-9552

本大旅店
近華區
客士定東
三三四號
來往便利
招呼週到
時代房舍
床褥清潔
暖氣熱水
日夜供應
有升降機
上落更便
長住暫居
價目相宜
司理朱旺啓

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的「人造絲」
短袖開襟
內衫登市
每件一元九角五
專營
祖國顧絲
絲髮衣裳
絲襪內衣
接造工衣

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽請賜電話
司理人佐治馬丁
葛士定東街壹五號

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

特訊
二月十二號運到大幫祖國特產
半磅庄「油炸大蠔鼓」
各式水貨，海味，咸魚，
咸蛋，皮蛋，
應有盡有 樣樣齊全

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

吳國華辦事處
新舖三間連同大土庫座落繁盛
商區每月入息五百元餘各舖俱
已賃出並有批約賃客皆生意平
穩故入息可有把握全價只售四
萬六千元可充銀期有意投資請
蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳
盡答覆
▲附設實業樓字樓
▲本處常有屋宇商店及工廠實業出賃請垂詢

萬生雜貨行
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鵝
燒靚排骨
鹹味豬頭
鹹味豬肚
頂呱呱豉油雞

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel: MU 1-1813

★幸運公司出品
每張四元
風流天子——新馬仔合唱
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶冤——芳艷芬主唱

金屋 美聲 南聲 長壽 唱片公司專制名曲大總

華裔退伍軍人與僑胞

簡建中

相信有很多新到加拿大的僑胞們，仍不知道我們的華僑團體裏，有一枝精銳的部隊。這一朝步驟，就是加拿大十號空退伍軍人會，太平洋區第二百八十號華裔分會。究竟這一個機構，與我華僑有什麼關係呢？筆者是该會的一份子，所以趁着今年我們改選完成，負起這一個責任，向我們全加拿大的僑胞，自我介紹：

得多嘅！我們旅加國的華僑，由於我們華裔多戰，地位日漸提高，筆者這樣講，不是向僑胞們自稱什麼功勞，不過這是事實罷。

戰後我們的退伍軍人們，一方面爲着保護退伍的權益問題，一方面爲着維護僑胞們的地位和聲譽問題，是以我們全體華裔退伍軍人聯合起來，向政府方面註冊，由發給一個退伍軍人會，在過去

筆者，是加國的僑生，回憶在早二十年前，世界第二次大戰未爆發的時候，我們旅加拿大的僑胞所受的待遇，比較現在，當然是有天淵之別哩。這一句話，相信老前輩的僑胞們，是會承認筆者所講的話，不是虛偽的。記得在該時期，我們的華僑還是受着有加拿大政府束縛着，四十三條不平等待遇的苛例。

面談時，經此一役退伍軍人會去十多年來，我們退伍的軍人們，因為多是青年僑生。有的爲僑生計問題，遠離他埠，有的爲着學業問題，聯絡方面，感覺的有美中不足。但是，在過去這一段時間內我們直接和間接方面，替我全加僑胞們爭回很大的聲譽。在加拿大，我華裔商人已替僑胞們創下一頁光榮的歷史。

每年七月一日的那一天，正是加拿大國慶紀念日，雲高華僑的中餐館，每一年都有通告發出，以向加拿大政府抗議一切娛樂活動，以示向加拿大政府抗議。我們屬於加拿大的僑胞，不論是祖國籍也好，華裔加拿大籍也好，亦同樣受有該不公平的苛例束縛着。同是一支那人一看待。不管有什麼驚天動地的本領，也很難進入加拿大政府各級機關或西人大商店任職，例如律師一門，雖有加國法律學士學位，也不能申臨牌照執業，配藥師一門，我僑雖領有配藥學士，亦無西商聘任，亦不能申臨牌照開業，有很多西人的住宅區，均不喜歡我僑同居，還有很多……不平等的待遇。

自從第二次世界大戰爆發，日本進

在近兩年來，在雲高的退伍軍人們，已由青年進入壯年了。在事業方面已有些地位，同時另一方面，我們旅加的華僑近兩年來的地位，似乎又是受着有一種歧視性的波動。我們認定我們退伍軍人會是僑胞們與加政府的標榜，是僑胞們向鎮忌。在世界第二次大戰以後，我們已經替僑胞們向加政府開了很多門戶，我們華裔退伍軍人們，團結一致，來繼續發展我們的會務。我們希望一方面與僑胞合作，一方面與加政府朝野增強聯繫。我們今年改選，選出賢明的領袖，有埋頭苦幹的幹部；我們的會務將奮進上光明的途徑，我們全體會員，伸出熱情的手，願與我僑胞們合作，共同為我僑胞謀福利。

手壓縮腳的圓球人再拿手擴張。含有藥品的清水，即會吸入水腳中。然後再將水腳放在耳朵孔，把清水徐徐即射入耳。但在洗滌時，切不可把水腳的尖端，插入耳內，只須並至耳孔的開口外面。且須彎偏一邊。俾射入耳之中，可以自由流出。同時使用另一隻手，輕輕地搖動耳。使耳管張開。藉此增沖洗的效

着是有警戒任務的。

大象睡覺時，會忽然狂聲大叫，牠們並非醒了，是因為牠們正在作一個惡夢，如夢見兇猛的獅子，老虎向牠們追逐等，因為牠們身體太笨重，躺下來，不易站起，故此牠們有惡夢時，祇有狂呼亂叫。

王湘綺與齊白石

五
○ 瞿園 ○

在清代，稱頌湘軍的不乏其人，而湘綺作湘軍志，就直率揭發湘軍的腐敗內容，曾氏以後，左宗棠李鴻章的那些作爲，湘綺都不以爲然，在湘綺覆書札中可以看出。這是湘綺政治主張的另一方面。

由於政治上沒有可以發展，於是他就埋頭致力於學問。據說他的學問成就是由廣東之游啓發而成，他本是個詞章家，在這光未年，不過以提倡漢魏六朝的詩文得名。那時湖南的學風是不能與江浙比的，特別在經學方面，沒有什麼師承。廣東中於阮元，程恩澤兩人的倡導，接受了乾嘉漢學家的影響。

癬病

風未遠，陳德正任繼承這一傳統，湘綸受了這一感染，就下了決心，專攻數學，一洗文士虛名之恥。但湘綸有過人的才智，他知道再投入乾嘉學者的老圈子里去，是沒有出路的，因此他講辯論，不專注於一點一滴的名詞訓詁，而重在會通羣經以求得深一層的理詁。他對於羣經都採用漢人注釋的方法，另作補注，發揮自己的見解，然後採清人的新解，撮要收入，而把那些煩瑣的考證都簡化了，這已經是進步的方法。

行者棒

石三郎又

棒就擡棍。爲十八般兵器中之一古時火器未盛行。即使有火器使用。也是很笨拙的。既裝上火藥。又要燃着火引。才能轟放。因此技擊工夫超卓的人。不畏火器。而十八般兵器。便成爲習武者所常用。據說十八般兵器中。以棍法爲最難學習。所以有一十年不是棍——之語。此雖過甚其詞。但已得習棍之不易了。查棍中十有行著棒一門。行者棒所用之棍。僅長四尺五寸。比輕齊眉棍尤短。普通所用棍棒。最長爲鼠尾棍。七尺二寸。最短爲齊眉棍。也有

動物世界

粟。

★那星兒象在一起時，牠們不會全部都醒的，當其中一部份躺下身子熟睡時，其餘的則站着，祇作假寐，這些站着的支持1住，要倒下睡時，原來躺着的就有幾隻站起來，接替牠們，牠們站着是有警戒任務的。

大象睡着時，會忽發狂聲大叫，牠們並非醒了，是因為牠們正在作一個惡夢，如夢見兇猛的獅子，老虎向牠們追逐等，因為牠們身體太笨重，躺下來，不易站起，故牠們有惡夢時，祇有狂呼亂叫。

清海吟

紐約大衆社社長李聖
勳壽翁九秩晉二初度
時遙寄玉照賦此誌謝

中美詩人薛子襄君

見近作次韻奉時

秘魯雜誌言

其 一

那母壺公銜往還
雖空地隔情難隔
其二
傷懷外侮白年牛
世語散沙奇恥辱
其三
沉雄言論叢精思
破壞從新軍建設
其 四
風雷可證膽肝知
正義同欽不惑疑

滿地可銀行

標語 我之銀行

即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行

謂在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣

汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋

MY BANK
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極素歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李開榮
電話 AL 五八八一四
話 MU 四〇五五



新邊麵包

美味鮮


 MU 4-3743

園 桃
 HO INN CHOP SU
 79 Pender St. E. 8th
 Vancouver, 4, B. C.
 調味烹任
 地方雅潔
 招呼妥當
 大鑊小酌
 隨時應命
 僑胞光顧
 格外歡迎

區鏡棠律師事務所
寓士定街東一九三號
一樓二六號房 電話 MU 1-0933
寓士定街東一九三號
四樓四零二號房 電話 MU 3-8222
周衛賢律師事務所
務

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931

冬節送禮佳品
大量運到供應

糖薑枝乾香茶 · 顧綉絲綢鞋拖 ·
瓷器海味臘味 · 草菓麻糖餅食 ·
各款燈籠紙花 · 各種罐頭食品 ·

逢時選辦按期登市應有俱備！
國貨行情指南印備函索即奉

△接寄國內僑眷包裹▽

服務時逾三年并附有辦法之一

新報價單印備奉索外埠請付郵費五分

黃中文經紀商啓

CHUNG MON WONG 電話 MU 4-9916 276 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

加拿大

天 生 堂

HING SANG HONG

377 Powell St. 電話, MUE 1-4476
Vancouver, B. C. Canada

雲高華

育器興奮丸

一打八元 五毛細袋精平半打
兩打十五元 贈送羊眼券一只

人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨臨不興，誤人誤己，有婦無祿，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖幼小，連服兩打，發育驚人，從此交際，助源不夜天，如苦不然，頭灰退回，決不食言。

羊眼券一只 五元 三只 拾元

育器丸 一打 五元 一磅

消痔丸 一磅 五元 一磅

花柳丸 一磅 五元 一毛

消腫丸 一磅 拾元 一毛

扯氣丸 一磅 五元 一毛

萬應丹 一磅 五元 一毛

發育機 每架五元

噴霧丸 一磅式元 一磅

滋補丸 一磅 三元 一毛

久服丸 一磅 二元 一毛

滋補精 一打 八元 一毛

五龍膏 一打 五元 一毛

代香人 三拾一元

高市定律東七十七號

C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST



當

當舖利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石、鏢仔、相架、千里鏡、
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘鏢部
服務。工作優良價錢克己。

華高雲大拿加
利鐵烟草有限公司
Leahey Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4, B. C.
Phone MU5 5860
5783

代理
各種香煙
蔴糖發行
大小光顧
一律歡迎

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734

新重慶酒家。
食堂最寬大。
大鑪靈小酌。
男女僑胞呀。
雲城頂呱呱。
廚師媲美牙。
隨時可應駕。
請來幫襯吓。

伊朗前王后蘇拉雅
與美電視明星相戀

奧地利。吉茲布合衆電。前伊爾王后蘇拉雅昨日與美國電影明星曉夫奧布倫乘火車往慕尼克。

紐約市警察局報告

去年罪案續增

△犯重罪被捕逾十萬八
 薛報紐約訊。警察局昨日報告。在
 一九六〇年內。紐約市罪案作第七年連
 續增加。此種情形。與全美國之趨向相
 同。

警察局長堅尼地。發表其一年工作報告。謂一九六〇年全紐約市罪案有四
一〇、八二八件，較一九五九年之三九
二、九六九件，增加百分四點五。拘捕
人數 亦與此比率相等。

○去年一件。較一年前增加百分之四九。青年犯案激增。亦較迅速。在十六歲以下被捕者一二。一二二人。在十六歲至廿歲年齡內被捕者二〇。六一八八。其增加率爲百分之六點七及百分之六點九。謀殺人命案件。去年有二九〇宗。較前上一年相同。

△千餘婦女被姦
強姦婦女案件。有一。二九六宗。
上一年爲一。二四七宗
搶劫案件。由前年之六。二〇〇宗
盜竊案件。由三。二。九四九宗增至三
五。二。三六宗。去年汽車被盜去一六。
七三一輛。增加百分六宗。
販毒及吸毒被捕者有七。七六九人
增加百分五。

財物被盜者六千六百萬元。增加百分之十。財物獲追還者。有二千一百萬元。違犯交通例之罰票共發出二百一十八萬張。

妓女被捕者二千八百三十一人。增加百分之十。賭博被捕者。減百分之十五。堅尼地同島要求下年度加添新警察一千〇六十七人。及將警察起碼年薪由如今五千二百七十六元。提高至六千五百五十二元。

香港有十萬餘僑民

美聯社香港電。香港戶口調查之第一階段，現已完成。查出香港之艇民（又曰蛋仔），約十萬四千零三十二人。居於一萬七千零四艘小艇內。

戶口調查專員盛證艇民之合作，據稱。如島上人民亦如艇民之一樣合作。則結果必將甚美滿。

在夫李沙街。新款式梁架。有地方住。
去年做有三萬八千元生意。主人因病。
平賣。取價六千五百元。連三千元貨在
內。

△發館出賣
每日生意七十至八十元。開價四千五百
元。可充銀期。

△住屋出賣
○近十六街與兩街。有三個睡房。大廚
廚房。土庫。車房。取價壹萬壹
千九百元。現銀二千五百元。

△旅館生意連實業出賣
樓下有一個。樓上旅館有三十餘房
。有冷熱水。每月共收入大概六百元。
費用輕。取銀三萬五千元。

本公司除設摩者仙事務所
代報入息稅。接理會計事務。
經理車。打劫燕梳。房屋樓宇傢俬
等雜物。

莫氏實業貿易有限公司
HOY'S BROKERAGE LTD.,
SUITE 226, 119 W. PENDER ST.
VANCOUVER 3, B.C.
電話：日間 MU. 5-9621
晚間：廖若仙 AM. 6-0806
鄭景蘭 HE. 4-2219

◎哀謝
先者諱添壽字遠慶鄭公府君痛於民國五
十年二月十五日壽終中央醫院稟聞享壽
七十有二歲不孝灼明遠居祖國未克親視
含殮遵禮成服經於二月廿二日下午一時
假座暗市廣濟館舉行喪禮安葬於火土
蘭墳場荷蒙宗親戚友送贈輓花圈素車
隨送隆情高誼留存均感謹此哀謝

媳婦 梁氏泣淚穰穰
男孫 灼明泣淚稽首

厚以列后恕不稱呼 倘有漏登仰祈見諒
(購儀) 萬光十元 尙輝 忠相 每五元
就光四元 煥登 健登 總登 維卓
傳儀 卓倫 如現 遠崇 每三元
悅精 遠明 宏恕 維維 才熙 華軒
每式九元 養登聲元 遠祥 遠悅 遠讓
共十元 (以上鄭姓)

唐鉅五元 曾傳均三元 何來二元
○花園 瑞義館 萬光合家 仟登合家
惠秀合家 應揚合家 培登百亮合家
遠莊 遠悅 遠讓 家敦 鉅登 總登
錫聰 齊家 以上鄭姓 盧金榮 李松長
崇振常 全花園車聘儀六元 梁堯合家
(梁車) 瓊義館 遠莊 萬光 培登
百亮全 遠悅遠祥遠讓全 仟登應揚
悅精總登仰登全 家敦總登(以上鄭姓)
李松長盧金榮全

○滾球場小港打召人做
十張高椅。用具齊備。位於九四五號岡
蘭胡街 533 號。滾球場一樓。煖氣與水免
費。租項相宜。
電話 MU. 5-5034 與 Sam Lechler 洽商。

第一家庭臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET
號一十六百七東街定市喜
761 Hastings St. E.
Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

享同權利 貨定內期 給優權利 理代商招

春季大平賣 臘味貨極齊
由三月一日起至三月卅一日止
加拿大批發價目

頂靚白油肥 每磅壹元
鴨肝腸 每磅壹元
金銀潤 每磅壹元
五花腩肉 每磅六毛五
綠油五花臘肉 每磅七毛五
頂大原臘鴨 每只壹元三毛五
頂大鴨下庄 每只壹元六毛五
頂大厚肉臘鴨片 每只壹元
狗味封臘鴨 每只四元
狗味封臘鴨上庄 每只貳元五毛
賽肉安鴨每只四元

▲特色▼味道好過南安鴨 鴨肉厚過南安鴨
雲導第一家臘味製造廠特啓

真材兼實料 價以相宜計

△代柬

本總堂謹訂於三月十二日午后一時舉行
第卅五週年紀念典禮及開全加代表聯席會
議虔備潔茗同日下午五時假座嶺海大酒家
春宴統請

各埠穎川分堂穎川報社穎川青年暨各昆仲
婦姆姊妹屆時貴臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

附告：○諸姑姊妹如欲參加春宴者懇爲通知當即具帖恭請端候歡迎
○本堂昆仲年屆七十而盡足壽務者敬報報名赴席免交席金

加拿大
雲哥華

新合益中西肉食雜貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St. Phone: MU 1-6527
Vancouver 4, B. C.

精選：
白油腸 鴨下庄
鴨肝腸 鴨片肉
大元鴨 鴨腳包
五花臘肉 鬆化鹹肉
名師巧製
「燒臘」「滷味」
新到
五磅庄清水馬蹄
五磅庄波蘿粒
正印度加李粉
祖國蜜汁甜柑
專車送貨 快捷妥當



本煙草行樂意公佈，特聘請
 關廣祥君（HARRY QUONG）
 為本行職員。售貨員兼著名
 黑貓牌及最近而世（第七號）
 等香煙代表人。關君在雲坤
 商場。有十五年之經驗。特
 此介紹。

樂設地煙草公司謹啓

顧問	全加各埠民治黨當年主委及秘書 各埠黨部社長及書記	法律顧問	區鏡棠 梁其漢	事務主任	廖仁興 馬廣溢	會計主任	黃啓琨 呂定國	生座主任	鄭綠標 岑兆英	科員	楊國威 高福源	文教主任	吳一平 副 雷紹箕	科員	鄭今後 梁啓新	科員	馮浪帆 鄭新禧	科員	鄭今後 梁啓新	科員	李國華 林鉅	副練主任	周玉生 副 劉社練	科員	林雨亭 鄭炎才	科員	馬國亮 周慕軾	社運主任	徐子樂 副 梁少如	科員	廖仕超 劉添福	科員	馬福海 黃聖捷
----	-----------------------------	------	---------	------	---------	------	---------	------	---------	----	---------	------	-----------	----	---------	----	---------	----	---------	----	--------	------	-----------	----	---------	----	---------	------	-----------	----	---------	----	---------

秘書主任	陳文彬	副	簡建平
科員	黃景仁	林岳生	
財政主任	李華英	李瑞樞	
科員	趙榮義	副	周永燧
	鄭其海	林伯虎	
外交主任	黃國忠	關義興	
科員	王振南	副	李
	馬英奇	梅樹生	
	雷紹邦	李如柏	
組辦主任	簡喻安	副	區鑑棠
科員	關文剛	關伯明	
	林伯強	鄭健業	

駐加國總支部
第十五屆職員表

正主委	王華進	副主委	司徒捷予
執行委員	周玉生	簡國安	簡建平
	伍澤謙	陳文彬	林伯勝
	林洪公	王權柏	簡建業
	徐子榮	趙榮義	梅拱學
	吳照光	蔣安翔	關邦建
	吳一平	簡而明	
候補執委	鄭光益	區鏡棠	呂定國
	劉社謙	周永燦	梁少如
	雷紹基	謝志如	張明益
正監察	廖遠喜	副	呂禮庭
監察秘書	宋日泉		
監察委員	余丁	林進傑	黃鴻新
	小榮	陳宜猷	楊子順
	吳國初	劉海平	林青安
	周少川	陳秋昨	黃奕志
	鄭洪麟	何發	岑兆英
候補監委	馬藝民	谷學柱	蔣榮漢

林氏燕梳事務所
代理加拿大帝國公司人壽保險
代填報入息稅
雲頂片打街西七號麗豐衣裳舖
司理林強啓

乙 堂
 外中一第

定喘化痰丸
 萬壽大補丸

總經銷：雲高華埠 金利源 廣濟堂

主治：咳嗽不舒，傷風多痰，
 呼吸困難，氣管發炎，
 功效：補氣養血，長約

有約頓增保市頓殘館出賣。生意好。
 位好。架生好。樓宇好。惟人力不好
 故此割愛。變好諸君。請來面議商
 隨尊便。

Boston Gate, Yorkton, Sask.

全層樓。寫字樓召租
 又式樓寫字樓房間一個。有意租賃

於片打街東壹零六號。(即民治黨樓
 樓下)。全層最近改造一新。空氣充

接裝水噴煤氣管工程
 工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友
 光顧。特別歡迎 Hengo C. Onre & Co. Ltd.
 2117 Variables St. Al. 5-0495

有俱樂部投充
 砵亞板汝埠民治黨樓下之俱樂部。茲定
 於三月十二日。特假本分公開投充。
 倘有僑胞合意經營俱樂部之事業者。屆
 時請移玉步到來投充可也。

本亞板汝民治黨分部啓

神州太

精製一宮方

滋補有益 明日養陰 簡便潔淨 價廉物美

生晒靚大海參片

炮浮大海參片

你有風濕骨痛，舉動不靈嗎？請服
風濕癱痺丸 主治：關節痠炎、脚骨軟酸、四肢無力、半身不遂、你想夫妻恩愛嗎？你想事業興隆嗎？請服
萬應固精丸 主治：補腎固精、夢遺滑精、腰膝背痛、陽萎早洩
大雄丸 功效：培元固本、腎臟元帥、你想調經種子嗎？你想滋補美容嗎？請服
帶寶丸 治：白赤臭穢、經水稀薄、血枯調逆、崩漏不止、久年不孕、臨盆受驚、胎前產後、一切虛弱

CHU
23:
V.N

大犧牲！
 僑胞惠顧 勿失良機

專治 功龍補氣補血補腎壯陽 返老還童
 男女咸宜 四季可服

特效健胰素
 專治 糖尿

徹底治療甜尿聖藥

南洋斬永福驅風油
見前
 主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛
 中風中痰 皮膚瘙癢

港名
榮孫氏代刀脫眼膜散
 妙在不刀用一能脫一切眼膜心點

光明眼藥水
 立即止痛退紅腫止淚

省港普逢春止咳藥膏
 化痰順氣 止咳平喘

普逢春立止痕癢水
 主治皮膚痕癢濕毒頑癬

▲關東名藥 珍貴補品

同柏堂鹿茸精丸
 能補虛損 壯陽補子
 却病延年 功效偉大

▲南太平洋著名特產

G. W. HONG & CO.
 POWELL ST.,
 OUEVER, 4, B. C.

和行公司總代理

一年一度
酬謝顧客
大減價

列下
祖國名藥名酒
九折大犧牲
應驗如神 功效卓著
二百餘年歷史
陳太吉醇舊米酒
酒最香濃 絕不上頭 保不瀉喉

加雲
拿高
大華
中

